COMMISSION REGULATION (EEC) No 3052/82

of 16 November 1982

on the sale at a price fixed in advance of certain boned beef and veal held by certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal [1], as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the possibility of permanent intervention in beef and veal has led to the build-up of considerable stocks in the Community; whereas some of the intervention purchases have been stored in the form of boned meat in order to improve the intervention system in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2226/78 [2], as last amended by Regulation (EEC) No 2529/82 [3];

Whereas Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No 98/69 [4], as amended by Regulation (EEC) No 429/77 [5], provides that the selling prices of frozen beef and veal bought in by the intervention agencies may be fixed in advance; whereas it is appropriate to make use of this system of selling;

Whereas it is important to comply with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 [6] with regard to selling at a price fixed in advance;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 [7] provides that, in the case of products held by an intervention agency and stored outside the territory of the Member State within whose jurisdiction that agency falls, a selling price different from that for products stored on that territory may be fixed; whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77 [8] laid down the method of calculating the selling prices for those products; whereas, in order to avoid any confusion, it should be made clear that the prices fixed by this Regulation do not apply as they stand to those products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 22 November 1982 to 7 January 1983 the sale shall take place of approximately:

— 2 000 tonnes of boned beef and veal held by the Danish intervention agency and put into store before 1 July 1982.

— 2 200 tonnes of boned beef and veal held by the German intervention agency and put into store before 1 January 1982.

— 2 500 tonnes of boned beef and veal held by the Irish intervention agency and put into store before 1 July 1982.

— 250 tonnes of boned beef held by the United Kingdom intervention agency and put into store before 1 January 1982.

The qualities and prices of this meat are given in Annex I.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been in storage longest.

3. Sales shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Articles 2 to 5 thereof.

4. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 November 1982.

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
[2] OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.
[3] OJ No L 269, 18. 9. 1982, p. 22.
[4] OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 2.
[5] OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 18.
[6] OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.
[7] OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.
[8] OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Salgspriser i ECU/ton (1) (2) — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) (2) — Τιμές πωλήσεως έκφραζόμενες σέ ECU ανά τόνο (1) (2) — Selling prices expressed in ECU per tonne (1) (2) — Prix de vente exprimés en Écus par tonne (1) (2) — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (1) (2) — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton (1) (2)

1. DANMARK	*Ungtyre 1. kvalitet*	*Tyre prima*	*Stude 1. kvalitet*
Filet	5 300	3 420	4 375
Udbenede forfjerdinger	2 925	2 825	2 685
Slag og bryst	2 395	2 330	2 110

2. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	*Bullen A*	*Ochsen A*
Filet	10 680	10 295
Roastbeef	6 235	6 410
Oberschalen	4 330	4 335
Unterschalen	4 340	4 315
Kugeln	4 210	4 280
Hüften	4 105	4 065
Kniekehlfleisch	3 330	3 330
Hessen	2 915	2 915
Dünnung	2 355	1 990

3. IRELAND	*Steers 1, 2*
Fillets	10 525
Striploins	6 390
Insides	4 640
Outsides	4 470
Knuckles	4 020
Rumps	4 740
Cube rolls	4 815
Forequarters (excluding cube rolls)	2 940
Plates and flanks	2 110
Thin flanks	2 110
Briskets	2 525
Plates	2 110
Shanks	2 885

4. UNITED KINGDOM	*Steers*
Fillets	8 805
Striploins	5 995
Topsides	4 335
Silversides	4 160
Thick flanks	3 750
Rumps	4 430
Foreribs	3 690
Thin flanks	2 140
Flanks (plate)	2 155
Shins and shanks	2 995
Chuck	3 070
Thick rib	2 885
Clod and sticking	2 890
Briskets	2 605
Striploin flankedge	2 300
Hindquarter skirt	2 400

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Στήν περίπτωση πού τά προϊόντα εἶναι ἀποθεματοποιημένα ἐκτός τοῦ Κράτους μέλους, στό ὁποῖο ὑπάγεται ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός παρεμβάσεως πού τά κατέχει, οἱ τιμές αὐτές προσαρμόζονται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Οἱ τιμές αὐτές ἐφαρμόζονται ἐπί τοῦ καθαροῦ βάρους σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(2) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις τῶν ὀργανισμῶν παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus

DANMARK :

Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK 1360 København K
Tel. (01) 15 41 30, telex 151 37 DK

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 11) 156 40 App. 772/704, Telex : 04 11 56

IRELAND :

Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM :

Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 West Mall
Reading RC1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302